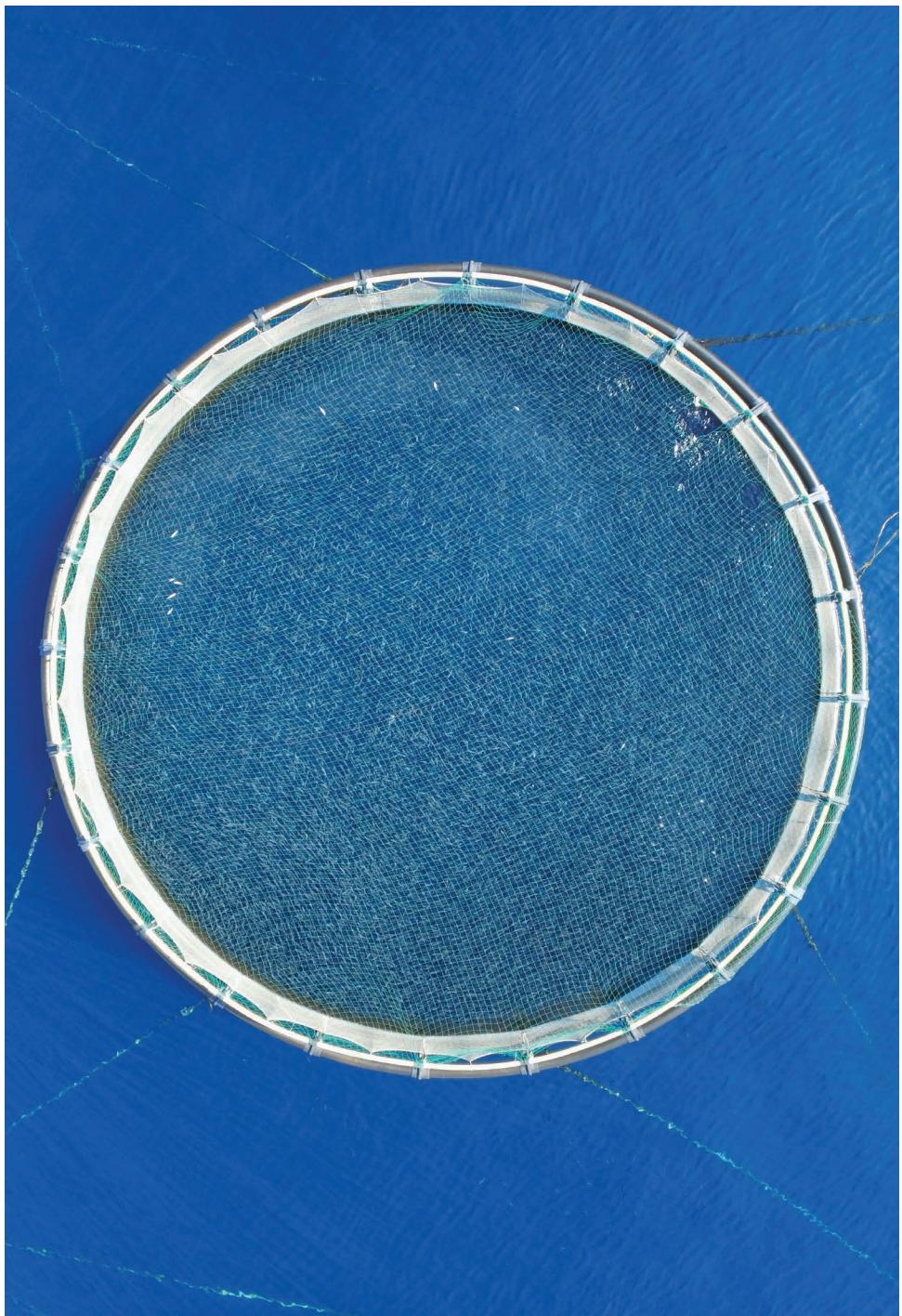


ORADA
ADRIATIC

[DE | PRODUKTAKTLOG](#)

[EN | PRODUCT CATALOG](#)

[HR | KATALOG PROIZVODA](#)



DE Orada Adriatic ist eines der führenden kroatischen Unternehmen in der Zucht und Verarbeitung von Fisch. Wir beliefern den europäischen Markt seit über zwei Jahrzehnten mit hochwertigem Fisch und setzen dabei strenge internationale Standards für die Transparenz der gesamten Produktion um. Im Jahr 2017 wurde ein neues Produktions – und Logistikzentrum von 4.500 m² gebaut, das mit modernster Technologie ausgestattet ist. Die Produktion von wertvollem Fisch – Dorade Royal und Wolfsbarsch – stieg von den anfänglichen 50 Tonnen im Jahr 2005 auf die heutigen 1.800 Tonnen, mit der Tendenz weiter zu wachsen, und sicherte sich damit den zweithöchsten Platz der Doraden Royal – und Wolfsbarschproduzenten in Kroatien.

ENG Orada Adriatic is one of the leading Croatian companies in the field of breeding and processing of fish. We have been supplying the European market with high-quality fish for over two decades, implementing strict international standards of transparency of the entire production. In 2017., a new production

and logistics center of 4.500 m² was built, equipped with a state of the art technology. The production of precious fish – sea bream and sea bass grew from the initial 50 tons in 2005., to 1.800 tons in present time, with the tendency of further growth, making us the second largest producer of sea bream and sea bass in Croatia.

HR Orada Adriatic jedna je od vodećih hrvatskih tvrtki u području uzgoja i prerade ribe koja preko dva desetljeća opskrbljuje europsko tržište ribom visoke kvalitete, pritom se držeći strogo postavljenih međunarodnih standarda za transparentnost cjelokupne proizvodnje. Tijekom 2017. g. izgrađen je novi proizvodno-logistički centar veličine 4.500 m², opremljen najsvremenijom tehnologijom. Proizvodnja plemenite ribe-orade i brancina porasla je sa početnih 50 tona iz 2005. g. do današnjih 1.800 tona godišnje sa tendencijom daljnog rasta i time osigurala mjesto drugog najvećeg proizvođača orade i brancina u Hrvatskoj.



II
Orada Adriatic hält
die anspruchsvollsten
Sicherheits – und
Qualitätsstandards im
Produktionsbereich

II
Orada Adriatic holds the
most demanding safety
and quality standards in
the production area

DE Fischfarmen auf den Kvarner-Inseln Cres und Plavnik, in einer Tiefe von 50–70 m in einem außergewöhnlich sauberen Meer, weit weg von den städtischen und industriellen Umweltverschmutzern, bieten die ideale Position für eine hochwertige Fischzucht. Ständig starke Strömungen ermöglichen einen Wasserfluss und sorgen neben der ständigen Netz- und Käfigpflege für optimale Brutbedingungen. Das Wohlbefinden der Fische wird durch die geringe Bruttichthe in den Käfigen sowie durch die Qualität der Umgebung gewährleistet. Das Fischfutter ist von höchster Qualität, an die Bedürfnisse der Art angepasst, sichert das Fischwachstum und hat minimale Auswirkungen auf die Umwelt. Die Produktqualität und die Sicherheit von gezüchteten Fischen wird durch ständige Laboranalysen des Produkts und durch Wasser- und Sedimentkontrolle nachgewiesen. Das Ergebnis ist ein hochwertiges Fischprodukt – Dorade Royal und Wolfsbarsch, die stolz die weltweit renommiertesten Auszeichnung im Lebensmittelsegment tragen – den Superior Taste Award.

ENG Fish farms located in the bays of the Kvarner islands of Cres and Plavnik, at the depths of 50 – 70 m in an exceptionally clean sea, away from the urban and industrial polluters, provide the ideal position for high-quality fish breeding. Constantly strong currents allow water flow and along side the frequent net and cage maintaining, provide optimal breeding conditions. The wellbeing of the fish is ensured by the low breeding density in the cages, as well as the quality of the environmental conditions. The fish feed is of

the highest quality, adjusted to the needs of the species, ensuring fish growth and has the minimal impact on the environment. The product quality and the safety of bred fish is proven by constant laboratory analysis of the product and by water and sediment control. The result is a high-quality fish product – sea bream and sea bass that proudly carry the world's most prestigious award in the food segment – Superior Taste Award.

HR Uzgajališta smještena u uvalama kvarnerskih otoka Cresa i Plavnika, na dubinama od 50–70 metara u iznimno čistom moru, daleko od urbanih i industrijskih zagađivača, idealna su pozicija za uzgoj ribe vrhunske kvalitete. Konstantno jaka strujanja koja omogućavaju protok vode kao i redovno održavanje čistoće mreža i kaveza stvaraju optimalne uvjete za uzgoj. Dobrobit ribe je osigurana niskom gustoćom nasada u kavezima i kvalitetnim okolišnim uvjetima. Riblja hrana najviše kvalitete prilagođena potrebama vrste osigurava rast ribe i ima minimalan utjecaj na okoliš. Kvaliteta proizvoda i sigurnost uzgojene ribe dokazuje se stalnim laboratorijskim analizama proizvoda kao i kontrolama vode i sedimenta. Rezultat svega je visokokvalitetan ribljji proizvod – orada i brancin koji s ponosom nose najprestižniju svjetsku nagradu u segmentu prehrane – Superior Taste Award.

DE Unsere Produktionslinie umfasst das Ausnehmen, Filetieren, Marinieren und IQF Gefrieren von Fisch aus unserer eigenen Zucht und kleinen pelagischen Fischen aus den Netzen der Fischer aus der Nordadria, die alle unter den Handelsmarken Royal Adriatic und Brök verkauft werden. Orada Adriatic hält die anspruchsvollsten Sicherheits – und Qualitätsstandards im Produktionsbereich – IFS food und HACCP. Die Umsetzung dieser Standards wahrt das Interesse der Verbraucher und garantiert eine vollständige Transparenz der Produktion. Die Fischzucht ohne den Einsatz von Antibiotika wird durch das Antibiotic Free Zertifikat sichergestellt. Das ASC-Zertifikat der Farmen zeigt, dass die Fische auf umweltverträgliche sowie sozial verantwortungsvolle Weise produziert werden.

ENG Our production line includes gutting, filleting, marinating and IQF freezing of fish from our own breed and small pelagic fish from the nets of the fisherman from the north Adriatic, all sold under the trade marks Royal Adriatic and Brök. Orada Adriatic holds the most demanding safety and quality standards in the production area – IFS food and HACCP. The implementation of these standards keeps the consumers best interest and guarantees a complete transparency of the production. The fish breeding without the use of antibiotics is ensured by the Antibiotic Free certificate. The farms' ASC certification shows that the fish is produced in an environmentally friendly and socially responsible manner.

HR U vlastitoj se proizvodnji prerađuje eviscerira, filetira, marinira i zamrzava riba iz vlastitog uzgoja te sitna plava riba iz mreža ribara sjevernog Jadrana, a plasira se na tržiste pod robnom markom Royal Adriatic i Brök. Značajan udio u prodaji zauzimaju i prerađeni glavonoći te široka paleta zamrznute trgovacke robe. Orada Adriatic je nositelj najzahtjevnijih standara sigurnosti i kvalitete u proizvođačkom svijetu – IFS food i HACCP standarda. Implementacijom tih standarda čuvaju se interesi potrošača te garantira potpuna transparentnost proizvodnje. Uzgoj ribe bez upotrebe antibiotika osiguran je certifikatom Antibiotic Free. ASC certifikat farme dokazuje da se riba proizvodi na okolišno održiv i društveno odgovoran način.

II Orada Adriatic je nositelj najzahtjevnijih standarda sigurnosti i kvalitete u proizvođačkom svijetu



Produkt Product Proizvod	lateinischer Name Latin name Latinsko ime	Nettogewicht Net weight Neto težina	Transportverpackung Transport packaging Transportno pakiranje	Haltbarkeit Shelf life Rok trajanja	Lagern bei Store at Temperatura čuvanja	
DORADE ROYAL frisch rund/ausgenommen SEA BREAM fresh whole/gutted ORADA svježa cijela/očišćena 200–300g; 300–400g; 400–600g 600–800g; 800–1000g / 160–250g; 250–330g; 330–500g; 500–670g; 670–840g	<i>Sparus aurata</i>	6 kg	Styroporkisten polystyrene box stiroporna kašeta	10 Tage 10 days 10 dana	+0/2 °C	
WOLFSBARSCH frisch rund/ausgenommen SEA BASS fresh whole/gutted BRANCIN svježi cijeli/očišćeni 200–300g; 300–400g; 400–600g 600–800g; 800–1000g / 160–250g; 250–330g; 330–500g; 500–670g; 670–840g	<i>Dicentrarchus labrax</i>	6 kg	Styroporkisten polystyrene box stiroporna kašeta	10 Tage 10 days 10 dana	+0/2 °C	
DORADE ROYAL frische Filets PBI* SEA BREAM fresh fillets PBI* ORADA svježi fileti PBI* 90–130g; 130–180g	<i>Sparus aurata</i>	3 kg	Styroporkisten polystyrene box stiroporna kašeta	8 Tage 8 days 8 dana	+0/2 °C	
DORADE ROYAL frische Filets/v cut PBO* SEA BREAM fresh fillets v cut PBO* ORADA svježi fileti v rez PBO* 75–110g	<i>Sparus aurata</i>	3 kg	Styroporkisten polystyrene box stiroporna kašeta	8 Tage 8 days 8 dana	+0/2 °C	
WOLFSBARSCH frische Filets PBI* SEA BASS fresh fillets PBI* BRANCIN svježi fileti PBI* 90–130g; 130–180g	<i>Dicentrarchus labrax</i>	3 kg	Styroporkisten polystyrene box stiroporna kašeta	8 Tage 8 days 8 dana	+0/2 °C	
WOLFSBARSCH frische Filets/v cut PBO* SEA BASS fresh fillets v cut PBO* BRANCIN svježi fileti v rez PBO* 75–110g	<i>Dicentrarchus labrax</i>	3 kg	Styroporkisten polystyrene box stiroporna kašeta	8 Tage 8 days 8 dana	+0/2 °C	

Produkt Product Proizvod	Lateinischer Name Latin name Latinsko ime	Nettogewicht Net weight Neto težina	Transportverpackung Transport packaging Transportno pakiranje	Haltbarkeit Shelf life Rok trajanja	Lagern bei Store at Temperatura čuvanja	
SARDINE frisch SARDINE fresh SRDELA svježa	<i>Sardina pilchardus</i>	4 kg 5 kg 6 kg	Styroporkisten polystyrene box stiropona kašeta	8 Tage 8 days 8 dana	+0/2 °C	
SARDINE frisch ohne Kopf SARDINE fresh, headed, gutted SRDELA svježa, bez glave	<i>Sardina pilchardus</i>	4 kg	Styroporkisten polystyrene box stiropona kašeta	7 Tage 7 days 7 dana	+0/2 °C	
SARDINE frisch ausgenommen, ohne Kopf SARDINE fresh, belly-cleaned SRDELA svježa, očišćena, bez glave	<i>Sardina pilchardus</i>	3 kg	Styroporkisten polystyrene box stiropona kašeta	7 Tage 7 days 7 dana	+0/2 °C	
SARDINENFILETS frische sortierte SARDINE fillets fresh sorted SRDELA svježi fileti, slagani	<i>Sardina pilchardus</i>	2 kg	Styroporkisten polystyrene box stiropona kašeta	7 Tage 7 days 7 dana	+0/2 °C	
SARDINENFILETS frische ungeordnete SARDINE fillets fresh unsorted SRDELA svježi fileti, neslagani	<i>Sardina pilchardus</i>	2 kg	Styroporkisten polystyrene box stiropona kašeta	7 Tage 7 days 7 dana	+0/2 °C	
SARDELLE frisch ANCHOVY fresh INCÚN svježi	<i>Engraulis encrasiculus</i>	6 kg	Styroporkisten polystyrene box stiropona kašeta	6 Tage 6 days 6 dana	+0/2 °C	

Produkt Product Proizvod	Lateinischer Name Latin name Latinsko ime	Nettogewicht Net weight Neto težina	Transportverpackung Transport packaging Transportno pakiranje	Haltbarkeit Shelf life Rok trajanja	Lagern bei Store at Temperatura čuvanja	
DORADE ROYAL frisch, ausgenommen MAP* SEA BREAM fresh, gutted MAP* ORADA svježa očišćena MAP*	<i>Sparus aurata</i>	330–500 g	6 Schalen/trays/plitica	12 Tage 12 days 12 dana	+0/4 °C	
DORADE ROYAL frisch, ausgenommen MAP* SEA BREAM fresh, gutted MAP* ORADA svježa očišćena MAP*	<i>Sparus aurata</i>	500–660 g	6 Schalen/trays/plitica	12 Tage 12 days 12 dana	+0/4 °C	
WOLFSBARSCH frisch, ausgenommen MAP* SEA BASS fresh, gutted MAP* BRANCIN svježi, očišćeni MAP*	<i>Dicentrarchus labrax</i>	330–500 g	6 Schalen/trays/plitica	12 Tage 12 days 12 dana	+0/4 °C	
WOLFSBARSCH frisch, ausgenommen, MAP* SEA BASS fresh, gutted MAP* BRANCIN svježi, očišćeni MAP*	<i>Dicentrarchus labrax</i>	500–660 g	6 Schalen/trays/plitica	12 Tage 12 days 12 dana	+0/4 °C	
DORADE ROYAL Frischfilets MAP* SEA BREAM fresh fillets MAP* ORADA svježi fileti MAP*	<i>Sparus aurata</i>	200 g	9 Schalen/trays/plitica	10 Tage 10 days 10 dana	+0/4 °C	
WOLFSBARSCH Frischfilets MAP* SEA BASS fresh fillets MAP* BRANCIN svježi fileti MAP*	<i>Dicentrarchus labrax</i>	200 g	9 Schalen/trays/plitica	10 Tage 10 days 10 dana	+0/4 °C	
DORADE ROYAL Frischfilets, SKIN Verpackung SEA BREAM fresh fillets, SKIN packaging ORADA svježi fileti, SKIN pakiranje	<i>Sparus aurata</i>	200 g	8 Schalen/trays/plitica	13 Tage 13 days 13 dana	+0/4 °C	

Verpackte Produkte / Packaged products / Pakirani proizvodi

Produkt Product Proizvod	Lateinischer Name Latin name Latinsko ime	Nettogewicht Net weight Neto težina	Transportverpackung Transport packaging Transportno pakiranje	Haltbarkeit Shelf life Rok trajanja	Lagern bei Store at Temperatura čuvanja	
WOLFSBARSCH Frischfilets, SKIN Verpackung SEA BASS fresh fillets, SKIN packaging BRANCIN svježi fileti, SKIN pakiranje	<i>Dicentrarchus labrax</i>	200 g	8 Schalen/trays/plitica	13 Tage 13 days 13 dana	+0/4 °C	
DORADE ROYAL Frischfilet mit Zitrusbutter und ätherischen Bio-Ölen – küchenfertig – SKIN Verpackung SEA BREAM fresh fillet with citrus fruits butter, and bio essential oils – ready to cook – SKIN packaging ORADA svježi filet s maslaczem s citrusnim voćem i bio eteričnim uljima – spremno za kuhanje – SKIN pakiranje	<i>Sparus aurata</i>	140 g	12 Schalen/trays/plitica	12 Tage 12 days 12 dana	+0/4 °C	
DORADE ROYAL Frischfilet mit Basilikum und Zitronenbutter und ätherischen Bio-Ölen – küchenfertig – SKIN Verpackung SEA BREAM fresh fillet with basil and lemon butter and bio essential oils – ready to cook – SKIN packaging ORADA svježi filet s maslaczem s bosiljkom i limunom i bio eteričnim uljima – spremno za kuhanje – SKIN pakiranje	<i>Sparus aurata</i>	140 g	12 Schalen/trays/plitica	12 Tage 12 days 12 dana	+0/4 °C	
WOLFSBARSCH Frischfilet mit Zitrusbutter, und ätherischen Bio-Ölen – küchenfertig – SKIN Verpackung SEA BASS fresh fillet with citrus fruits butter and bio essential oils – ready to cook – SKIN packaging BRANCIN svježi filet s maslaczem s citrusnim voćem i bio eteričnim uljima – spremno za kuhanje – SKIN pakiranje	<i>Dicentrarchus labrax</i>	140 g	12 Schalen/trays/plitica	12 Tage 12 days 12 dana	+0/4 °C	
WOLFSBARSCH Frischfilet mit Basilikum und Zitronenbutter und ätherischen Bio-Ölen – küchenfertig – SKIN Verpackung SEA BREAM fresh fillet with basil and lemon butter and bio essential oils – ready to cook – SKIN packaging BRANCIN svježi filet s maslaczem s bosiljkom i limunom i bio eteričnim uljima – spremno za kuhanje – SKIN pakiranje	<i>Dicentrarchus labrax</i>	140 g	12 Schalen/trays/plitica	12 Tage 12 days 12 dana	+0/4 °C	

Verpackte Produkte / Packaged products / Pakirani proizvodi

Produkt Product Proizvod	Lateinischer Name Latin name Latinsko ime	Nettogewicht Net weight Neto težina	Transportverpackung Transport packaging Transportno pakiranje	Haltbarkeit Shelf life Rok trajanja	Lagern bei Store at Temperatura čuvanja	
SARDINE frisch, ohne Kopf MAP* SARDINE fresh, headed, gutted MAP* SRDELA svježa, bez glave MAP*	<i>Sardina pilchardus</i>	400 g	9 Schalen/trays/plitica	7 Tage 7 days 7 dana	+0/4 °C	
SARDINE frisch ausgenommen, ohne Kopf MAP* SARDINE fresh, belly-cleaned MAP* Srdela svježa, očišćena, bez glave MAP*	<i>Sardina pilchardus</i>	400 g	9 Schalen/trays/plitica	7 Tage 7 days 7 dana	+0/4 °C	
SARDINE frische Filets MAP* SARDINE fresh fillets MAP* SRDELA svježi fileti MAP*	<i>Sardina pilchardus</i>	250 g	9 Schalen/trays/plitica	5 Tage 5 days 5 dana	+0/4 °C	
PATAGONISCHER TINTENFISCH Tuben – Kraken aufgetaut PATAGONIC SQUID tubes – tentacles defrosted LIGNJA PATAGONICA tuba – krak odmrznuta	<i>Doryteuthis gahi</i>	500 g	9 Schalen/trays/plitica	8 Tage 8 days 8 dana	+0/4 °C	
PATAGONISCHER TINTENFISCH Tuben – Kraken geschält aufgetaut PATAGONIC SQUID peeled tubes – tentacles defrosted LIGNJA PATAGONICA ogljena tuba – krak odmrznuta	<i>Doryteuthis gahi</i>	500 g	9 Schalen/trays/plitica	8 Tage 8 days 8 dana	+0/4 °C	
PATAGONISCHER TINTENFISCH geschält Ringe – Kraken aufgetaut PATAGONIC SQUID rings – tentacles defrosted LIGNJA PATAGONICA kolutić – krak odmrznuta	<i>Doryteuthis gahi</i>	500 g	9 Schalen/trays/plitica	8 Tage 8 days 8 dana	+0/4 °C	

Produkt Product Proizvod	Lateinischer Name Latin name Latinsko ime	Nettogewicht Net weight Neto težina	Transportverpackung Transport packaging Transportno pakiranje	Haltbarkeit Shelf life Rok trajanja	Lagern bei Store at Temperatura čuvanja	
Marinierte SARDELLENFILETS NATUR Marinated ANCHOVY fillets NATUR Marinirani fileti INĆUNA NATUR	<i>Engraulis encrasiculus</i>	150 g	2x14 Schalen/trays/plitica	3 Monate 3 months 3 mjeseca	+0/6 °C	
Marinierte SARDELLENFILETS NATUR Marinated ANCHOVY fillets NATUR Marinirani fileti INĆUNA NATUR	<i>Engraulis encrasiculus</i>	900 g	12 Schalen/trays/plitica	3 Monate 3 months 3 mjeseca	+0/6 °C	
Marinierte SARDELLENFILETS mit LEMONE Marinated ANCHOVY fillets with LEMON Marinirani fileti INĆUNA s LIMUNOM	<i>Engraulis encrasiculus</i>	150 g	2x14 Schalen/trays/plitica	3 Monate 3 months 3 mjeseca	+0/6 °C	
Marinierte SARDELLENFILETS mit LEMONE Marinated ANCHOVY fillets with LEMON Marinirani fileti INĆUNA s LIMUNOM	<i>Engraulis encrasiculus</i>	900 g	12 Schalen/trays/plitica	3 Monate 3 months 3 mjeseca	+0/6 °C	
Marinierte SARDELLENFILETS mit THYMIAN Marinated ANCHOVY fillets with THYME Marinirani fileti INĆUNA s TIMIJANOM	<i>Engraulis encrasiculus</i>	150 g	2x14 Schalen/trays/plitica	3 Monate 3 months 3 mjeseca	+0/6 °C	
Marinierte SARDELLENFILETS mit THYMIAN Marinated ANCHOVY fillets with THYME Marinirani fileti INĆUNA s TIMIJANOM	<i>Engraulis encrasiculus</i>	900 g	12 Schalen/trays/plitica	3 Monate 3 months 3 mjeseca	+0/6 °C	

Marinierte Produkte / Marinated products / Marinirani proizvodi

Produkt Product Proizvod	lateinischer Name Latin name Latinsko ime	Nettogewicht Net weight Neto težina	Transportverpackung Transport packaging Transportno pakiranje	Haltbarkeit Shelf life Rok trajanja	Lagern bei Store at Temperatura čuvanja	
Marinierte SARDINENFILETS mit ROSMARIN Marinated SARDINE fillets with ROSEMARY Marinirani fileti SRDELE s RUŽMARINOM	<i>Sardina pilchardus</i>	150 g	2x14 Schalen/trays/plitica	2 Monate 2 months 2 mjeseca	+0/6 °C	
Marinierte SARDINENFILETS mit ROSMARIN Marinated SARDINE fillets with ROSEMARY Marinirani fileti SRDELE s RUŽMARINOM	<i>Sardina pilchardus</i>	900 g	12 Schalen/trays/plitica	2 Monate 2 months 2 mjeseca	+0/6 °C	
Marinierte SARDINENFILETS mit PAPRIKA und LEMONE Marinated SARDINE fillets with PAPRIKA and LEMON Marinirani fileti SRDELE s PAPRIKOM i LIMUNOM	<i>Sardina pilchardus</i>	150 g	2x14 Schalen/trays/plitica	2 Monate 2 months 2 mjeseca	+0/6 °C	
Marinierte SARDINENFILETS mit PAPRIKA und LEMONE Marinated SARDINE fillets with PAPRIKA and LEMON Marinirani fileti SRDELE s PAPRIKOM i LIMUNOM	<i>Sardina pilchardus</i>	900 g	12 Schalen/trays/plitica	2 Monate 2 months 2 mjeseca	+0/6 °C	
Marinierte DORADE ROYAL und WOLFSBARSCH NATUR Marinated SEA BREAM and SEA BASS NATUR Marinirani ORADA i BRANCIN NATUR	<i>Sparus aurata</i> <i>Dicentrarchus labrax</i>	130 g	2x14 Schalen/trays/plitica	2 Monate 2 months 2 mjeseca	+0/6 °C	
Marinierte DORADE ROYAL und WOLFSBARSCH NATUR Marinated SEA BREAM and SEA BASS NATUR Marinirani ORADA i BRANCIN NATUR	<i>Sparus aurata</i> <i>Dicentrarchus labrax</i>	500 g	12 Schalen/trays/plitica	2 Monate 2 months 2 mjeseca	+0/6 °C	

Marinierte Produkte / Marinated products / Marinirani proizvodi

Produkt Product Proizvod	Lateinischer Name Latin name Latinsko ime	Nettogewicht Net weight Neto težina	Transportverpackung Transport packaging Transportno pakiranje	Haltbarkeit Shelf life Rok trajanja	Lagern bei Store at Temperatura čuvanja	
Marinierte DORADE ROYAL und WOLFSBARSCH MEDITERRANER ART Marinated SEA BREAM and SEA BASS MEDITERRANEAN flavor Marinirana ORADA i BRANCIN na MEDITERANSKI	<i>Sparus aurata</i> <i>Dicentrarchus labrax</i>	130 g	2x14 Schalen/trays/plitica	2 Monate 2 months 2 mjeseca	+ 0/6 °C	
Marinierte DORADE ROYAL und WOLFSBARSCH MEDITERRANER ART Marinated SEA BREAM and SEA BASS MEDITERRANEAN flavor Marinirana ORADA i BRANCIN na MEDITERANSKI	<i>Sparus aurata</i> <i>Dicentrarchus labrax</i>	500 g	12 Schalen/trays/plitica	2 Monate 2 months 2 mjeseca	+ 0/6 °C	
Gesalzene SARDELLENFILETS Salted ANCHOVY fillets Slani fileti INCÚNA	<i>Engraulis encrasiculus</i>	150 g	2x14 Schalen/trays/plitica 12 Schalen/trays/plitica	12 Monate 12 months 12 mjeseca	+ 0/6 °C	
Gesalzene SARDELLENFILETS Salted ANCHOVY fillets Slani fileti INCÚNA	<i>Engraulis encrasiculus</i>	900 g	2x14 Schalen/trays/plitica 12 Schalen/trays/plitica	12 Monate 12 months 12 mjeseca	+ 0/6 °C	
Marinierte SARDELLENFILETS Marinated ANCHOVY fillets Marinirani fileti INCÚNA	<i>Engraulis encrasiculus</i>	13 kg 4,5 kg	Eimer/bucket/kanta	5 Monate 5 months 5 mjeseca	+ 0/6 °C	
Marinierte SARDELLENFILETS in Öl Marinated ANCHOVY fillets in oil Marinirani fileti INCÚNA u ulju	<i>Engraulis encrasiculus</i>	4,5 kg 2 kg	Eimer/bucket/kanta	5 Monate 5 months 5 mjeseca	+ 0/6 °C	

Tiefkühlprodukte / Frozen products / Zamrznuti proizvodi

Produkt Product Proizvod	lateinischer Name Latin name Latinsko ime	Nettogewicht Net weight Neto težina	Transportverpackung Transport packaging Transportno pakiranje	Haltbarkeit Shelf life Rok trajanja	Lagern bei Store at Temperatura čuvanja	
SARDINEN ohne Kopf IQF* SARDINES headed gutted IQF* SRDELA bez glave IQF*	<i>Sardina pilchardus</i>	800 g	8 Beutel bags vrećica	18 Monate 18 months 18 mjeseca	- 18 °C oder kühler - 18 °C or cooler - 18 °C i niže	
SARDINEN ausgenommene ohne Kopf IQF* SARDINES belly-cleaned IQF* SRDELA očišćena bez glave IQF*	<i>Sardina pilchardus</i>	800 g	8 Beutel bags vrećica	18 Monate 18 months 18 mjeseca	- 18 °C oder kühler - 18 °C or cooler - 18 °C i niže	
SARDINENFILETS IQF* SARDINE fillets IQF* SRDELA fileti IQF*	<i>Sardina pilchardus</i>	400 g	10 Beutel bags vrećica	18 Monate 18 months 18 mjeseca	- 18 °C oder kühler - 18 °C or cooler - 18 °C i niže	
SARDELLENFILETS IQF* ANCHOVY fillets IQF* INĆUN fileti IQF*	<i>Engraulis encrasiculus</i>	400 g	10 Beutel bags vrećica	18 Monate 18 months 18 mjeseca	- 18 °C oder kühler - 18 °C or cooler - 18 °C i niže	
SARDINE IQF* SARDINE IQF* SRDELA IQF*	<i>Sardina pilchardus</i>	10 kg	Pappkarton cardboard box kartonska kutija	18 Monate 18 months 18 mjeseca	- 18 °C oder kühler - 18 °C or cooler - 18 °C i niže	
SARDINE ausgenommen, ohne Kopf IQF* SARDINE headed, gutted IQF* SRDELA bez glave IQF*	<i>Sardina pilchardus</i>	10 kg	Pappkarton cardboard box kartonska kutija	18 Monate 18 months 18 mjeseca	- 18 °C oder kühler - 18 °C or cooler - 18 °C i niže	

Tiefkühlprodukte / Frozen products / Zamrznuti proizvodi

Produkt Product Proizvod	Lateinischer Name Latin name Latinsko ime	Nettogewicht Net weight Neto težina	Transportverpackung Transport packaging Transportno pakiranje	Haltbarkeit Shelf life Rok trajanja	Lagern bei Store at Temperatura čuvanja	
SARDINE ausgenommen, ohne Kopf IQF* SARDINE belly-cleaned IQF* SRDELA očišćena, bez glave IQF*	<i>Sardina pilchardus</i>	10 kg	Pappkarton cardboard box kartonska kutija	18 Monate 18 months 18 mjeseca	- 18 °C oder kühler - 18 °C or cooler - 18 °C i niže	
SARDINENFILETS IQF* SARDINE fillets IQF* SRDELA fileti IQF*	<i>Sardina pilchardus</i>	6 kg	Pappkarton cardboard box kartonska kutija	18 Monate 18 months 18 mjeseca	- 18 °C oder kühler - 18 °C or cooler - 18 °C i niže	
SARDINE tiefgefroren, im Block SARDINE frozen, in block SRDELA zamrznuta, blok	<i>Sardina pilchardus</i>	7 kg	2 Blöcke/blocks/blok	18 Monate 18 months 18 mjeseca	- 18 °C oder kühler - 18 °C or cooler - 18 °C i niže	
SARDELLE IQF* ANCHOVY IQF* INCÚN IQF*	<i>Engraulis encrasiculus</i>	10 kg	Pappkarton cardboard box kartonska kutija	18 Monate 18 months 18 mjeseca	- 18 °C oder kühler - 18 °C or cooler - 18 °C i niže	
SARDELLENFILETS IQF* ANCHOVY fillets IQF* INCÚN fileti IQF*	<i>Engraulis encrasiculus</i>	6 kg	Pappkarton cardboard box kartonska kutija	18 Monate 18 months 18 mjeseca	- 18 °C oder kühler - 18 °C or cooler - 18 °C i niže	
TINTENFISCH PATAGONIC Ringe – Kraken, tiefgefroren, im Block SQUID PATAGONIC rings – tentacles, frozen, in block LIGNJA PATAGONICA, kolutić – krak, zamrznuta, blok	<i>Doryteuthis gahi</i>	2 kg	6 Blöcke/blocks/blok	24 Monate ab dem Datum des ersten Einfrierens / 24 months from the date of first freezing / 24 mjeseca od datuma prvog zamrzavanja	- 18 °C oder kühler - 18 °C or cooler - 18 °C i niže	
TINTENFISCH PATAGONIC Tuben – Kraken geschält, tiefgefroren, im Block SQUID PATAGONIC peeled tubes – tentacles, frozen, in block LIGNJA PATAGONICA oguljena tuba – krak, zamrznuta, blok	<i>Doryteuthis gahi</i>	2 kg	6 Blöcke/blocks/blok	24 Monate ab dem Datum des ersten Einfrierens / 24 months from the date of first freezing / 24 mjeseca od datuma prvog zamrzavanja	- 18 °C oder kühler - 18 °C or cooler - 18 °C i niže	

Produkt Product Proizvod	Lateinischer Name Latin name Latinsko ime	Nettogewicht Net weight Neto težina	Transportverpackung Transport packaging Transportno pakiranje	Haltbarkeit Shelf life Rok trajanja	Lagern bei Store at Temperatura čuvanja
TINTENFISCH PATAGONIC Ringe – Kraken, IQF SQUID PATAGONIC rings – tentacles, IQF LIGNJA PATAGONICA kolutić – krak, IQF	<i>Doryteuthis gahi</i>	8,1 kg	2 Beutel/bags/vrećica	24 Monate ab dem Datum des ersten Ein- frierens / 24 months from the date of first freezing / 24 mjeseca od datuma prvog zamrzavanja	- 18 °C oder kühler - 18 °C or cooler - 18 °C i niže



PBI

mit Stehgräten

pin bone in

sa središnjom kosti

PBO

grätenfrei

pin bone out

bez središnje kosti

MAP/ATM

verpackt in modifizierter Atmosphäre

packed in a modified atmosphere

pakirano u modificiranoj atmosferi

IQF

Individuelles Schnellgefrieren

individual quick freezing

individualno brzo zamrzavanje

UNSERE ZERTIFIKATE

OUR CERTIFICATES

NAŠI CERTIFIKATI



ASC-C-03328







Orada Adriatic d.o.o.
Kukuljanovo 341
51227 Kukuljanovo
Kroatien/Croatia/Hrvatska

HAUPTBÜRO
MAIN OFFICE
GLAVNI URED

+385 51 565 200

VERKAUFSABTEILUNG – EXPORT
SALES DEPARTMENT – EXPORT
PRODAJA – IZVOZ

sales@orada-adriatic.hr

VERKAUFSABTEILUNG – KROATIEN
SALES DEPARTMENT – CROATIA
PRODAJA – HR

narudzbe@orada-adriatic.hr
www.royal-adriatic.com

